

KENWOOD

Radio compacte DAB+

CR-M10DAB

NOTICE D'EMPLOI

JVCKENWOOD Corporation

FRANÇAIS

Avant la mise en service

Sommaire	
Avant la mise sous tension.....	3
Consignes de sécurité.....	3
Avant la mise en service.....	6
Branchement.....	6
Désignations et fonctions des éléments.....	7
Fonctions de base.....	8
Mise en marche du système.....	8
Arrêt du système.....	8
Régulateur de volume.....	8
Navigation dans les menus.....	8
Réglage de la langue des menus.....	8
Réglage de l'heure.....	8
Autres réglages dans le menu « Heure ».....	8
Réglage de l'éclairage de l'écran.....	9
Réglage du minuteur de sommeil.....	9
Utilisation de la radio DAB+.....	10
Réglage des stations DAB+.....	10
Sélection d'une station DAB+.....	11
Enregistrement des stations dans la mémoire de stations.....	11
Informations DAB+ étendues.....	12
Fonctions du menu « DAB+ ».....	12
Utilisation de la radio FM.....	12
Réglage des stations FM.....	12
Enregistrement des stations dans la mémoire de stations.....	13
Fonctions du menu « FM ».....	13
Utilisation de BLUETOOTH.....	14
Appariage d'appareils BLUETOOTH.....	14
Lecture par BLUETOOTH.....	14
Utilisation de Line-In.....	14
Lecture d'un album d'éléments source externe.....	14
Élimination des défaillances.....	15
Informations générales.....	15
Maintenance et entretien.....	15
Mise au rebut.....	16
Caractéristiques techniques.....	17
Garantie.....	18

Avant la mise sous tension

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Attention : Lisez attentivement cette page afin d'assurer l'utilisation sûre de l'appareil !

Lire attentivement ces consignes !

– Respectez toutes les consignes de sécurité et d'action lorsque vous mettez ce produit en service.

Conserver soigneusement ces consignes !

– Conservez les consignes de sécurité et d'action afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Respecter toutes les mises en garde !

– Respectez scrupuleusement toutes les mises en garde figurant sur le produit et dans la notice d'emploi

1. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec !

– Débranchez le bloc d'alimentation à fiche de cet appareil de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de ce produit. N'utilisez jamais de détergents liquides ou en aérosol. Utilisez uniquement un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'appareil.

2. Accessoires

– Utilisez uniquement les accessoires indiqués par le fabricant.

3. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.

– L'appareil ne doit jamais être exposé à des gouttes ou projections d'eau – par exemple à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine, etc. Ne posez jamais des récipients contenant de l'eau sur l'appareil, par exemple un vase avec des fleurs.

4. Ventilation

– Les fentes et orifices du boîtier servent à la ventilation de l'appareil, afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil et le protéger contre toute surchauffe qui pourrait occasionner une auto-ignition. N'obturez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant. N'obturez pas les orifices de ventilation en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou un autre support mou similaire. En absence d'une ventilation suffisante, l'appareil ne doit pas être encastré dans une bibliothèque ou un placard.

5. Alimentation électrique

– Cet appareil ne doit être branché au secteur qu'à l'aide du bloc d'alimentation à fiche fourni. Utilisez ce bloc d'alimentation enfichable exclusivement pour la radio CR-M10DAB. Veillez systématiquement à ce que la tension de secteur locale corresponde aux indications figurant sur le bloc d'alimentation à fiche. Si vous avez des doutes sur le type d'alimentation électrique de votre logement, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou à votre fournisseur d'énergie local.

6. Bloc d'alimentation à fiche

– Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble d'alimentation. Veillez également à ce que le câble d'alimentation ne puisse pas être écrasé à proximité immédiate d'une prise secteur, y compris les prises à rallonge. Le câble ne doit pas non plus être écrasé à la sortie du bloc d'alimentation à fiche.

7. Orages

– Débranchez l'appareil du secteur en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant une durée prolongée.

8. Surcharge

– N'exposez jamais les prises secteur, rallonges ou multiprises à une surcharge, puisque cela génère un risque d'incendie ou d'électrisation.

9. Pénétration de corps étrangers et de liquides

– Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne puisse pénétrer dans l'appareil par les orifices de ventilation. Cela pourrait conduire à un contact avec des éléments sous haute tension ou un court-circuit, qui peuvent occasionner un incendie ou une électrisation. Ne déversez jamais un liquide quelconque sur l'appareil.

10. Maintenance

– Ne tentez jamais d'effectuer vous-même la maintenance de cet appareil, car l'ouverture ou le retrait de caches peuvent donner accès à des éléments sous tension. Tout contact avec ces éléments génère des risques. Confiez les opérations de maintenance aux collaborateurs compétents d'un service clients.

11. Détériorations qui requièrent une réparation

– Ne faites effectuer les opérations de maintenance et de réparation que par un service clients qualifié.

La maintenance/réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé (par ex. le bloc d'alimentation à fiche), qu'un liquide a pénétré dans l'appareil, que des objets ont pénétré dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne plus correctement ou est tombé.

12. Pièces détachées

– En cas de mise en place de pièces détachées, assurez-vous que le technicien du service clients utilise des pièces détachées prescrites par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Les pièces détachées non homologuées peuvent occasionner des incendies, électrisations ou autres accidents.

13. Contrôle de sécurité

– Après la réalisation d'opérations de maintenance ou de réparation, priez le technicien du service clients d'effectuer un contrôle de sécurité afin de s'assurer du parfait état de fonctionnement de l'appareil.

14. Chaleur

– N'installez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes telles que par exemple des radiateurs, radiateurs soufflants, poêles ou autres appareils pouvant dégager de la chaleur (y compris les amplificateurs). Ne posez jamais des objets avec des flammes nues tels que des bougies ou des lanternes sur ou à proximité de l'appareil. Les piles installées ne doivent pas être exposés à une chaleur élevée occasionnée par ex. par la lumière directe du soleil, le feu, etc.

15. Batteries

– Lorsque la radio n'est pas utilisée pendant un mois ou plus, vous devez retirer les piles du compartiment à piles afin d'éviter qu'elles ne fuient. Mettez immédiatement au rebut les piles qui fuient, en respectant l'ensemble des dispositions légales correspondantes. Les piles qui fuient peuvent occasionner des blessures et endommager l'appareil. Ne mélangez jamais des piles de différents types ou des piles usagées avec des piles neuves.

Afin de minimiser le risque d'une électrisation, d'un incendie, etc.,

- Vous ne devez pas retirer de vis, de caches ou d'éléments du boîtier.

- Le bouton Marche/Arrêt ne coupe jamais entièrement l'alimentation électrique, quelle que soit sa position.

Pour isoler entièrement l'appareil du secteur, vous devez débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur et retirer les piles du compartiment à piles.

Attention!

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un mauvais type de pile;

- Températures extrêmes élevées ou basses auxquelles une batterie peut être exposée pendant son utilisation, son stockage ou son transport;
- basse pression atmosphérique à haute altitude;
- Remplacer une pile par une pile d'un type incorrect qui peut contourner un fusible (par exemple, certains types de piles au lithium);
- la mise au rebut d'une batterie dans un feu ou un four chaud, ou le broyage ou la découpe mécanique d'une pile;
- Laisser une batterie dans un environnement à des températures extrêmement élevées qui peuvent provoquer une explosion ou la fuite de liquides ou de gaz inflammables;
- une pile exposée à une pression d'air extrêmement basse qui peut causer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

Déclaration de conformité UE

Par la présente, la société JVCKENWOOD Corporation déclare que le type de dispositif radio CR-M10DAB satisfait aux exigences de la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible via l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/eudoc/>

Fabricant :

JVCKENWOOD Corporation

3-12. Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

Responsable (UE) :

JVCKENWOOD EUROPE B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

Avant la mise en service

Déballage

Déballer avec précaution l'appareil en veillant à ce que tous les accessoires soient présents.

Notice d'emploi

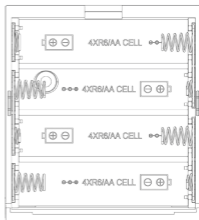


Bloc d'alimentation à fiche



Mise en place des piles (non fournies)

- Insérez 4 piles du type R6 / AA / Mignon dans la radio, en veillant à la polarité correcte (+ et -).
- L'alimentation électrique par les piles est désactivée lorsqu'elle est assurée via le bloc d'alimentation à fiche.
- Les piles s'usent plus rapidement si la radio est utilisée dans un environnement froid.



Branchement

- Déballer avec précaution l'appareil en veillant à ce que tous les accessoires soient présents.
- Branchez le bloc d'alimentation à fiches à la radio et à la prise secteur.

Antenne télescopique DAB+ / FM

1. Déverrouillez avec précaution l'antenne installée sur la partie inférieure du boîtier.
2. Tournez l'antenne vers le haut et extrayez-la entièrement.
3. Orientez l'antenne de sorte à obtenir une réception optimale.

Première utilisation

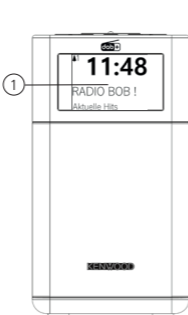
Lors de la première mise en service de l'appareil, il exécute une recherche automatique des stations DAB+. Veuillez patienter jusqu'à ce que ce processus soit entièrement terminé. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la section « Utilisation de la radio DAB+ ».

Éléments et fonctions

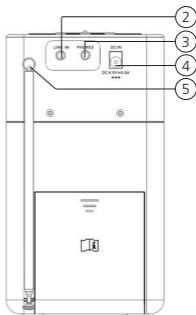
Éléments de commande

Face avant

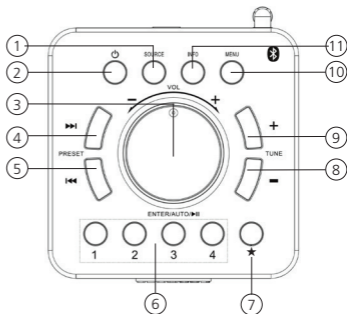
- 1 - Afficheur
- 2 - Port Line-In
- 3 - Port de casque
- 4 - Connecteur du bloc d'alimentation à fiches
- 5 - Antenne FM / DAB+



Face arrière



- 1 - Commutation de source
- 2 - Veille / Marche
- 3 - Volume / Entrée / Auto / Lecture / Pause
- 4 - Emplacements mémoire+ (préréglés+)
- 5 - Emplacements mémoire (préréglés-)
- 6 - Touches de stations (1/2/3/4)
- 7 - Touche Mémoire
- 8 - Tune-
- 9 - Tune+
- 10 - Menu
- 11 - Info



Fonctions de base

Pour allumer la radio : Appuyez sur la touche  de la radio.

Arrêt du système: Appuyez sur la touche  de la radio. L'afficheur affiche brièvement «**En attente** » et l'appareil commute en mode Veille. L'heure s'affiche toujours.

Régulateur de volume

Tournez le régulateur « **VOL** » pour augmenter ou diminuer le volume. Le volume sélectionné s'affiche par un graphique.

Navigation dans les menus

Le choix d'une option de menu ou le réglage des chiffres s'effectuent à l'aide des touches <Tune+/->. Le choix ou la saisie est confirmée à l'aide du régulateur « **VOL** ». L'actionnement de la touche <MENU> permet de quitter de nouveau le menu respectif. Les valeurs réglées sont identifiées en partie par un « * » à la suite de la désignation du menu.

Réglage de la langue des menus

1. Allumez la radio et à l'aide de la touche <SOURCE>, sélectionnez la source FM.
2. Appuyez sur la touche <MENU>, sélectionnez à l'aide des touches <TUNE+/-> le menu « **System** », puis appuyez sur le régulateur « **VOL** ».
3. Sélectionnez à l'aide des touches <Tune+/-> le menu « **Language** », puis confirmez.
4. Sélectionnez à l'aide des touches <Tune+/-> la langue souhaitée, puis confirmez par « **VOL** ».

Réglage de l'heure

Lors de la réception d'une station DAB+ ou FM d'une qualité suffisante, l'heure est réglée automatiquement. En fonction de la qualité de la réception, ce processus peut prendre un certain temps. Si aucune station appropriée n'est disponible, vous pouvez aussi régler l'heure manuellement :

1. Allumez la radio et à l'aide de la touche <SOURCE>, sélectionnez la source FM.
2. Appuyez sur la touche <MENU>, sélectionnez à l'aide des touches <TUNE+/-> le menu « **Système** », puis appuyez sur le régulateur « **VOL** ».
3. Sélectionnez à l'aide des touches <Tune+/-> le menu « **Heure** », puis confirmez.
4. Sélectionnez « **Régl. heure/date** » et confirmez. Sélectionnez et réglez ensuite les heures et les minutes, le jour, le mois et l'année, puis confirmez.

Autres réglages dans le menu « Heure »

Les fonctions suivantes peuvent être réglées dans le menu « **Heure** » :

« **MAJ Automatique** » : Réglage pour définir la source qui doit fournir automatiquement l'heure.

Options disponibles : „**Toute MAJ**” / „**MAJ via DAB**” / „**MAJ via FM**” / „**Pas de MAJ**”

« **Régl. 12h / 24 h** » : Réglage du format de l'heure.

Options disponibles : « **Régl. 24 h** » / « **Régl. 12 h** »

« **Régl. format date** » : Réglage du format de la date.

Options disponibles : « **JJ-MM-AAAA** » / « **MM-JJ-AAAA** »

Réglage de l'éclairage de l'écran

L'éclairage de l'afficheur peut être ajusté selon 3 niveaux de luminosité. Les fonctions suivantes peuvent être réglées dans le menu « **Rétroéclairé** » :

« **Niveau marche** » : La luminosité de l'afficheur lorsque la radio est mise en marche.

Options disponibles : « **Élevé** » / « **Moyen** » / « **Bas** »

« **Niveau attén.** » : Réglage de la luminosité pour le fonctionnement et le mode Veille.

Options disponibles : « **Élevé** » / « **Moyen** » / « **Bas** »

« **Temporisation** » : Durée jusqu'à ce que l'afficheur soit réglé au niveau d'éclairage défini dans l'option « **Réglage Variateur** ».

Options disponibles : « **Marche / 10 sec / 20 sec / 30 sec / 45 sec / 60 sec / 90 sec / 120 sec / 180 sec** » « **Marche** » signifie que la radio s'allume constamment avec le niveau de luminosité correspondant au « **Niveau marche** ».

Pour le réglage, procédez comme suit :

1. Allumez la radio et à l'aide de la touche <SOURCE>, sélectionnez la source FM.
2. Appuyez sur la touche <MENU>, sélectionnez à l'aide des touches <TUNE+/-> le menu « **Système** », puis appuyez sur le régulateur « **VOL** ».
3. Sélectionnez à l'aide des touches <Tune+/-> le menu « **Rétroéclairé** », puis confirmez.
4. Sélectionnez les fonctions dans les différents menus « **Niveau marche** » / « **Niveau attén.** » / « **Temporisation** », puis confirmez à l'aide de la touche « **VOL** ».

Réglage du minuteur de sommeil

Le minuteur de sommeil est utilisé pour éteindre la radio automatiquement après une durée prédéfinie. Pour le réglage, procédez comme suit :

1. Allumez la radio et à l'aide de la touche <SOURCE>, sélectionnez la source FM.
2. Appuyez sur la touche <MENU>, sélectionnez à l'aide des touches <TUNE+/-> le menu « **Système** », puis appuyez sur le régulateur « **VOL** ».
3. Sélectionnez à l'aide des touches <Tune+/-> le menu « **Mode sommeil** », puis confirmez.
4. Dans le menu suivant, sélectionnez l'une des options suivantes :
« **Arr.mode sommeil** » / « **15, 30, 45, 60, 90 minutes** ».
Confirmez à l'aide de la touche « **VOL** ».
5. L'afficheur affiche dans la ligne médiale à droite l'indication « **Sxx** », « **xx** » correspondant au temps restant jusqu'à la désactivation de la radio. Si vous souhaitez désactiver le minuteur de sommeil, il vous suffit de sélectionner le réglage « **Arr.mode sommeil** ».

Réglage du réveil

Le CR-M10DAB permet de régler deux horaires de réveil différents. De plus, les réveils peuvent être programmés pour les blocs temporels suivants : « Tous les jours » / « Une fois » / « Week end » / « Semaine ».

Pour le réglage de l'heure du réveil, procédez comme suit :

1. Allumez la radio et à l'aide de la touche <SOURCE>, sélectionnez la source FM.
2. Appuyez sur la touche <MENU>, sélectionnez à l'aide des touches <TUNE+/-> le menu « Système », puis appuyez sur le régulateur « VOL ».
3. Sélectionnez à l'aide des touches <Tune+/-> le menu « Réveils », puis confirmez.
4. « Réveil 1 config » s'affiche. Vous pouvez à présent régler l'heure du Réveil 1 ou passer à l'heure du Réveil 2 à l'aide des touches <TUNE+/-> (« Réveil 2 config »).
5. Confirmez par « VOL », puis exécutez les étapes suivantes :
 - Réglez les heures et les minutes (sélectionnez les chiffres à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL »).
 - Réglez la durée du signal de réveil (sélectionnez 15, 30, 45, 60, 90 minutes à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL »).
 - Sélectionnez la source **Buzzer**, **DAB** ou **FM** à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL ».
 - Sélectionnez « Dernière écoute » ou un autre emplacement mémoire à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL ».
Cette option de menu ne s'affiche que lorsque vous sélectionnez DAB ou FM comme source.
 - Sélectionnez « Tous les jours » / « Une fois » / « Week end » / « Semaine » à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL ».
 - Sélectionnez le volume initial à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL ».
 - Sélectionnez Réveil « Marche » ou « Arrêt » à l'aide des touches <TUNE+/->, puis confirmez par « VOL ». L'heure de réveil est à présent mémorisée et un symbole de réveil s'affiche en haut à gauche de l'afficheur.

Procédez de manière identique pour le réglage de la 2ème heure de réveil. Pour supprimer un réveil réglé, sélectionnez à la dernière étape l'option « Réveils Arrêt ».

Le réveil s'allume à l'heure définie pour la durée réglée. Pour couper le réveil, appuyez sur la touche « En attente ».

Utilisation de la radio DAB+

Appuyez sur la touche <SOURCE> de la radio jusqu'à ce que « DAB » s'affiche sur l'afficheur.

Réglage des stations DAB+

Lors de la mise en service de l'appareil, une recherche de stations a été réalisée. Les stations trouvées ainsi sont enregistrées par ordre alphabétique dans la liste des stations.

Relancement de la recherche de stations

- Appuyez sur la touche <MENU> pour afficher le menu DAB.
L'afficheur affiche « Recherche totale ». Démarrez la recherche de stations à l'aide de la touche « VOL ».
- Pendant la recherche de stations, l'afficheur affiche le nombre de stations déjà trouvées.
- Si aucune station n'est trouvée lors de la recherche de stations, l'afficheur affiche pendant env. 2 secs « Pas de ch. DAB », puis commute sur l'affichage « Recherche totale ». Vous devez contrôler alors l'orientation correcte de l'antenne ou déplacer l'appareil afin d'améliorer la réception.

Réglage manuel des ensembles

- Appuyez sur la touche <MENU> pour afficher le menu DAB.
- Appuyez sur la touche <Tune+> jusqu'à ce que « **Réglage manuel** » s'affiche sur l'afficheur.
- La touche « **VOL** » confirme la fonction et le canal réglé actuel s'affiche avec la fréquence correspondante sur l'afficheur.
- Appuyez sur la touche <Tune+> ou <Tune-> pour sélectionner manuellement un autre canal.
- Confirmez la sélection à l'aide de la touche « **VOL** ». Le niveau du signal s'affiche alors sur l'afficheur. Un nouvel actionnement de la touche charge l'ensemble.

Sélection d'une station DAB+

Pour afficher les stations mémorisées par ordre alphabétique dans la liste des stations, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche <Tune+> ou <Tune-> pour feuilleter la liste dans l'ordre croissant ou décroissant.
- Lorsque vous avez sélectionné la station souhaitée, appuyez sur la touche « **VOL** » pour démarrer la lecture. L'afficheur affiche « **Connexion / Lecture** ».
- Si le niveau de réception de la station sélectionnée ne suffit pas pour une lecture fluide, le message « **Non disponible** » s'affiche sur l'afficheur. Vous devez alors sélectionner une autre station.

Enregistrement des stations dans la mémoire de stations

20 emplacements mémoire sont disponibles pour enregistrer des stations DAB afin de les trouver plus facilement. 4 emplacements mémoire peuvent être affecté à des touches de sélection directe.

1. Enregistrement pour les touches de sélection directe 1 à 4 :

- Sélectionnez une station pour l'enregistrer
- Maintenez la touche numérique correspondante appuyée jusqu'à ce que « **Mémorisé X Mem.sé** » s'affiche sur l'afficheur.
- Les stations enregistrées peuvent être ouvertes en appuyant brièvement sur les touches de sélection directe.

2. Affectation des emplacements mémoire 5 à 20 :

- Sélectionnez une station pour l'enregistrer
- Appuyez brièvement sur la touche <*>, puis gardez-la appuyée jusqu'à ce que l'afficheur affiche « **Mémor. préégl.** ».
- Appuyez sur la touche <Tune+> ou <Tune-> pour sélectionner un emplacement mémoire.
- Appuyez sur la touche « **VOL** » pour confirmer l'enregistrement. « **Mémorisé X Mem.sé** » s'affiche sur l'afficheur.
- Les stations enregistrées peuvent être affichées à l'aide des touches <PRESET+>, puis chargées par « **VOL** ».

Informations DAB+ étendues

Pour DAB+, des informations complémentaires sont transmises en plus du signal musical. Ces informations peuvent être affichées comme suit :

Appuyez sur la touche <INFO> pour afficher les unes après les autres les informations suivantes :

- **Niveau du signal** : S'affiche à l'afficheur à l'aide de symboles de gauche à droite. Plus le nombre de symboles affichés est élevé, plus la qualité de la réception est élevée.
- **PTY (Type de programme)** : Cette option désigne la répartition des stations par styles, par ex. Pop, Actualités, Religion, Infos, Classiques, etc.
- Désignation de l'ensemble, par ex. **DR Deutschland**
- Affichage du canal et de la fréquence de la station paramétrée.
- **ERR XX** : Cette information indique le taux d'erreurs de la réception numérique. Il dépend du niveau du signal et peut aussi servir à l'orientation optimale de l'antenne.
- **XX K BPS** : Affichage de la vitesse de transmission de la station, par ex. 80 kb/s. La vitesse de transmission peut varier d'une station à l'autre.
- **DAB+** : Désigne le type de réception « DAB+ ».
- Heure actuelle
- Date actuelle

Fonctions du menu « DAB+ »

La touche <MENU> ouvre un menu dans lequel vous pouvez paramétrer différentes fonctions pour la radio DAB+. Les touches <Tune+/-> permettent de faire défiler le menu. Les fonctions suivantes sont paramétrables :

- **Recherche totale** : Nouvelle recherche de stations automatique. Confirmez la fonction à l'aide de la touche <VOL>.
- **Réglage manuel** : Il permet de régler manuellement un canal de réception spécifique. La touche <VOL> confirme la fonction et le canal réglé actuel s'affiche avec la fréquence correspondante sur l'afficheur.
- Appuyez sur les touches <Tune+/-> pour sélectionner manuellement un autre canal.
- Confirmez la sélection à l'aide de la touche <VOL>. Le niveau du signal s'affiche alors sur l'afficheur. Un nouvel actionnement de la touche charge l'ensemble.
- **DRC (Dynamic Range Control)** : Si cette fonction est compatible avec la station paramétrée, elle permet d'adapter la plage dynamique. Les réglages possibles sont « Désactivé », « Faible » et « Élevé ».
- Sélection est réalisée à l'aide des touches <Tune+/->. Elle est confirmée à l'aide de la touche <VOL>.
- **Ecrêter** : La fonction sert à supprimer les stations invalides de la liste des stations. Sélectionnez la station à l'aide de la touche <VOL>. Sélectionnez ensuite « Non / Oui » à l'aide des touches <Tune+/->, puis confirmez par <VOL>.
- **Système** : Réglages pour le minuteur de sommeil, le réveil, l'heure, l'éclairage, la langue et le paramétrage d'usine

Utilisation de la radio FM

Appuyez sur la touche <SOURCE> jusqu'à ce que l'afficheur affiche « FM ».

Réglage d'une station FM

- Appuyez sur la touche <TUNE+> pour augmenter la fréquence de réception.
- Appuyez sur la touche <TUNE-> pour diminuer la fréquence de réception.
- Si vous maintenez les touches <TUNE +> ou <TUNE -> appuyées, l'appareil lance une recherche de stations automatiques qui sera interrompu à la prochaine station trouvée.
- Si vous maintenez enfoncée la touche <AUTO/ENTER> pendant quelques secondes, la recherche automatique des stations commence. Toutes les stations trouvées sont stockées.

Utilisation du Radio Data System (RDS)

RDS est un système de transmission avec lequel les stations FM transmettent des informations utiles conjointement au signal de transmission de base. Ces informations peuvent être extraites du signal de transmission normal et utilisées pour un certain nombre de fonctions complémentaires. À la réception d'un signal RDS, le nom de la station s'affiche après un certain temps à la place de la fréquence, de même qu'un texte de radio dans la ligne inférieure de l'afficheur (si la station supporte cette fonction).

Fonctions RDS

Les informations suivantes peuvent être affichées en appuyant de manière répétée sur touche **<INFO>** :

- **PTY** (Type de programme) – Si la station n'émet pas de signal PTY, le message « **[Pas d'info]** » s'affiche.
- **Fréquence** – Si aucun signal RDS n'est reçu, le message « **[Pas de nom]** » s'affiche.
- **Heure** – Si la station n'émet pas de signal d'heure, le message « **00:00:00** » s'affiche
- **Date** – Si la station n'émet pas de signal de date, le message « **01-01-2018** » s'affiche

En cas de conditions de réception insuffisantes, la réception des signaux peut être perturbée ou impossible.

Enregistrement des stations dans la mémoire de stations

20 emplacements mémoire sont disponibles pour enregistrer des stations FM afin de les trouver plus facilement. 4 emplacements mémoire peuvent être affecté à des touches de sélection directe.

1. Enregistrement pour les touches de sélection directe 1 à 4 :

- Sélectionnez une station pour l'enregistrer
- Maintenez la touche numérique correspondante appuyée jusqu'à ce que « **Mémorisé X Mem.sé** » s'affiche sur l'afficheur.
- Les stations enregistrées peuvent être ouvertes en appuyant brièvement sur les touches de sélection directe.

2. Affectation des emplacements mémoire 5 à 20 :

- Sélectionnez une station pour l'enregistrer
- Appuyez brièvement sur la touche **<*>**, puis gardez-la appuyée jusqu'à ce que l'afficheur affiche « **Mémor. préégl.** ».
- Appuyez sur la touche **<Tune+>** ou **<Tune->** pour sélectionner un emplacement mémoire.
- Appuyez sur la touche « **VOL** » pour confirmer l'enregistrement. « **Mémorisé X Mem.sé** » s'affiche sur l'afficheur.
- Stations enregistrées peuvent être affichées à l'aide des touches **<PRESET+>**, puis chargées par « **VOL** ».

Fonctions du menu « FM »

La touche **<MENU>** ouvre un menu dans lequel vous pouvez paramétrer différentes fonctions pour la radio FM. Les touches **<Tune+/->** permettent de faire défiler le menu. Les fonctions suivantes sont paramétrables :

- **Régl. recherche**: Cette fonction permet de définir les stations prises en compte pour l'enregistrement automatique lors de la recherche de stations. Les paramètres possibles sont « **Toutes chaînes** » ou « **Stations fortes** ». La sélection est réalisée à l'aide des touches **<Tune+>** ou **<Tune->**. Elle est confirmée à l'aide de la touche « **VOL** ».
- **Système** : Réglages pour le minuteur de sommeil, le réveil, l'heure, l'éclairage, la langue et le paramétrage d'usine.

Utilisation de BLUETOOTH

Appuyez sur la touche <SOURCE> jusqu'à ce que l'afficheur affiche « Bluetooth ». Si aucun appareil apparié n'est disponible à proximité, le message « Non connecté » s'affiche sur l'afficheur et un message « Pairing » retentit.

Appariage d'appareils BLUETOOTH



La fonction BLUETOOTH permet la transmission sans fil des fichiers de musique (Streaming audio) au système. Procédez comme suit pour appairer des appareils adaptés (par ex. les smartphones) :

1. Affichez sur votre appareil BLUETOOTH la fonction d'appariage et cherchez « CR-M10DAB ».
2. Sélectionnez « CR-M10DAB » pour l'appariage et attendez jusqu'à ce que l'afficheur affiche « Connecté » et que le message « Device connected » retentit. L'appariage est terminé.
3. Si votre appareil BLUETOOTH exige la saisie d'un PIN à quatre chiffres, il vous suffit de saisir « 0000 ».
4. L'appareil BLUETOOTH est enregistré et sera dorénavant connecté automatiquement.
5. Pour appairer un autre appareil BLUETOOTH, il vous suffit de répéter les étapes 1 à 3.

Lecture par BLUETOOTH

Pour transmettre de la musique par Streaming audio, vous devez sélectionner sur l'appareil BLUETOOTH un lecteur de musique de votre choix.

Les possibilités de commande suivantes sont disponibles :

- Appuyez sur la touche « VOL » pour interrompre temporairement ou poursuivre la lecture.
- Appuyez sur les touches  ou  pour revenir au titre précédent ou passer au titre suivant.
- Si vous commutez vers une autre source, la connexion BLUETOOTH est interrompue. Pour vous reconnecter, revenez à BLUETOOTH.

Lorsque la connexion BLUETOOTH est interrompue parce que la distance entre les appareils devient trop importante, la connexion est rétablie automatiquement dès que vous réduisez cette distance.

Utilisation de Line-In

Lecture d'éléments externes

Pour la lecture de musique, vous pouvez brancher des appareils externes tels que des lecteurs MP3, lecteurs DVD ou consoles de jeu au port Line-In de l'appareil.

Pour sélectionner cette source, appuyez sur la touche <SOURCE> jusqu'à ce que l'afficheur affiche « Entrée Aux ».

Fonction d'économie d'énergie automatique

La radio est équipée d'une fonction d'économie d'énergie automatique. Sous les conditions suivantes, elle commute l'appareil en mode veille après 15 minutes.

1. En mode LINE-IN sans lecture de musique
2. ARRÊT ou PAUSE en mode LINE-IN
3. En mode BLUETOOTH sans connexion avec un appareil
4. En mode BLUETOOTH avec connexion sans lecture audio

Élimination des défaillances

En cas de dysfonctionnements, veuillez vérifier les points suivants :

Absence de son

- Branchez correctement la fiche d'alimentation.
- Réglez le volume à un niveau adéquat.
- Assurez-vous d'avoir bien sélectionné la source souhaitée.

Le système ne réagit pas à l'actionnement des touches

- Débranchez le bloc d'alimentation à fiche et rebranchez-le.

Problèmes lors de la réception radio

- Réorientez l'antenne
- Trouvez un endroit adapté pour l'installation
- D'autres appareils électroniques perturbent la réception
- Le lieu d'installation n'est pas adapté à la réception de signaux DAB+

Maintenance et entretien

Nettoyage du boîtier : Utilisez un chiffon légèrement humecté avec un détergent doux. N'utilisez pas de détergents contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou d'abrasifs.

Mises en garde au sujet de la formation de condensation

La condensation (rosée) peut se former à l'intérieur de l'appareil si la différence entre la température de l'appareil et la température ambiante est trop importante. Si la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil, elle peut nuire à son bon fonctionnement. Dans ce cas, il convient d'attendre quelques heures. Une fois l'humidité disparue, l'appareil peut de nouveau être utilisé.

Des précautions particulières sont à prendre dans les cas suivants :

Si l'appareil est déplacé d'un endroit à un autre dont la température est considérablement plus élevée ou basse, si l'humidité ambiante augmente sur le lieu d'installation de l'appareil, etc.

Mise au rebut

Mise au rebut d'appareils électriques et électroniques usagés et de piles



Le symbole (poubelle barrée) sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques et de piles. Par votre contribution à l'élimination correcte de ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos concitoyens. Une mise au rebut non conforme ou erronée occasionne des risques pour l'environnement et la santé. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées au sujet du recyclage de ce produit auprès de votre commune ou des entreprises de traitement de déchets communaux. Attention : Le sigle « **Pb** » sous le symbole des piles indique que ces piles contiennent du plomb.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de la société Bluetooth SIG Inc. Toute utilisation de ces marques par la société Guangzhou Changjia Electronics Co, Ltd. Fait l'objet d'une licence. Les autres marques et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Caractéristiques techniques – CR-M10DAB

Alimentation électrique	Tension alternative 100 - 240 V 50/60 Hz
Entrée CC	6,5 V / 0,5 A
Puissance absorbée en mode Veille	< 1 W
Antenne FM/DAB+	
Gamme d'accord DAB BANDE III	174,928 MHz – 239,200 MHz
Gamme d'accord FM	87,50 MHz – 108,00 MHz
BLUETOOTH	
Version BLUETOOTH	V5.0
Classe de performances	Classe 2
Puissance d'émetteur	4dbm
Portée	Env. 10 m (peut varier en fonction de l'environnement)
Bande de fréquences	2,402 GHz – 2,480 GHz
Profil BLUETOOTH	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
Line-In	Douille de jack 3,5 mm
Amplificateur	
Puissance de sortie	3 W / mono
Dimensions et poids	
Module principal	(l x h x p) 90 x 164 x 97 mm / 0,47 kg
Plage de température	0°C à 40°C

Garantie

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir opté pour ce produit Kenwood. Si ce produit devait présenter des défauts de pièces ou de main d'œuvre sous des conditions d'utilisation normales, nous les éliminerons gratuitement ou remplacerons l'appareil à nos frais, conformément à nos conditions de garantie.

Veuillez conserver soigneusement la présente carte de garantie.

Kenwood accorde sur cet appareil une garantie de deux ans à partir de la date d'achat indiqués sur la facture ou le justificatif d'achat du revendeur Kenwood. Cette garantie s'étend aux défauts de pièces et main d'œuvre. Nous nous réservons le droit de remplacer le produit si sa réparation n'est plus appropriée sur le plan économique. Les coûts d'emballage et d'installation, ainsi que les coûts et risques liés à la réparation elle-même ne sont pas inclus dans la prestation de garantie et seront facturés.

Conditions

A. Pour faire valoir un droit de garantie, les données suivantes sont nécessaire en plus de la présentation de la présente carte de garantie :

- (a) Vos noms et adresse complets
- (b) Le ticket de caisse ou la facture d'un détaillant domicilié dans un état membre de l'Union Européenne, sur lesquels figurent la date d'achat d'origine.
- (c) Les noms et adresse complets du détaillant auprès duquel le produit a été acheté.
- (d) Le numéro de série et la désignation du modèle du produit.

Kenwood se réserve le droit de refuser la prestation de garantie si les informations indiquées ci-dessus ne sont pas disponibles ou si le produit a été modifié depuis son acquisition initiale.

B. À la date de la livraison au commerçant, le présent produit satisfait à toutes les normes et disposition de sécurité applicables dans le pays de destination. Les modifications nécessaires à l'utilisation de l'appareil dans les pays en dehors du pays de destination sont exclues des dispositions de garantie sus-nommées. De plus, nous déclinons toute responsabilité pour les interventions réalisées dans ce contexte, ni pour les détériorations du produit occasionnées par de telles interventions.

Si le produit est utilisé dans un pays pour lequel il n'est ni conçu, ni fabriqué, nos interventions de garantie ne sont réalisées que si les coûts pour la transformation de l'appareil en fonction des normes et dispositions de sécurité nationales applicables sont prises en charge par l'utilisateur.

Si de plus, le produit est différent des produits commercialisés par l'importateur officiel et si certaines pièces détachées n'étaient pas disponibles pour la réparation du produit, l'utilisateur doit prendre en charge les frais pour les transports aller et retour de l'appareil vers et depuis le pays d'acquisition.

Cela s'applique également si dans le pays concerné, les prestations de garantie ne peuvent pas être proposées pour d'autres raisons.

C. Sont exceptés des prestations de garantie :

- (a) Les modifications du produit ainsi que les opérations de maintenance et de réglage normales, y compris les contrôles réguliers indiqués dans la notice d'emploi.
- (b) Les dommages sur le produit occasionnés par des opérations défectueuses ou non-conformes, si ces opérations ont été réalisées par des tiers qui n'ont pas été habilités pour la réalisation de prestations de garantie au nom du fabricant.
- (c) Les dommages occasionnés par de la négligence, des accidents, des modifications, un montage non-conforme, un emballage insuffisant, des erreurs d'utilisation ou l'usage de pièces détachées erronées lors d'une réparation.
- (d) Les dommages liés au feu, les dégâts des eaux, la foudre, les tremblements de terre, une ventilation insuffisante, des cas de force majeure, le raccordement à une tension de secteur erronée ou d'autres causes non imputables à Kenwood.
- (e) La détérioration des haut-parleurs par un fonctionnement à des puissances supérieures à celles indiquées. Les détériorations de disques, bandes sonores, cassettes audio et vidéo, disques compacts CD et autres objets qui ne font pas partie du produit.
- (f) Les consommables et pièces d'usure à remplacer dans le cadre du service clients normal, par ex. : les systèmes de prise de sons, les aiguilles de tourne-disques, courroies d'entraînement, les têtes de lecture audio, les inserts, les meubles audio, les batteries sèches, les accus rechargeables, les canules de puissance, etc.
- (g) Tous les produits dont le ou les numéros de série ont été retirés entièrement ou en partie, modifiés ou rendus illisibles.

Cette garantie peut être exercée par toute personne ayant acquis le produit en toute légalité.

Conformément aux dispositions de garantie sus-nommées, le produit est réparé ou remplacé gratuitement. Ce droit ne nuit en aucun cas aux autres droits de l'utilisateur dans le cadre des dispositions juridiques applicables.

La réparation ou le emplacement ne donnent pas lieu à une prolongation de la durée de garantie.

Les droits complémentaires sont exclus, notamment ceux relatifs à la réhibition, la réduction du prix ou les dommages-intérêts.

Coordonnées :

JVCKENWOOD DEUTSCHLAND GMBH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel
Tél. 06101-4988 0, www.kenwood.de